TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ** TỈNH ĐIỆN BIÊN	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **42**/2018/QĐST-DSTC	*Điện Biên Phủ, ngày 02 tháng 11 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 25 tháng 10 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 131/2018/TLST-DSTC ngày 20 tháng 9 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

*. **Nguyên đơn: Ngân hàng Chính sách xã hội:** Trụ sở: Số nhà 169, phố Linh Đường, phường Hoàng Liệt, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. Đại diện theo pháp luật của Ngân hàng chính sách xã hội: Ông **Dương Quyết Th** – Chức vụ: Tổng giám đốc; Địa chỉ: Số nhà 169, phố Linh Đường, phường Hoàng Liệt, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông **Hoàng Ngọc Th**; Chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng chính sách xã hội chi nhánh tỉnh Điện Biên; Trụ sở: Tổ 24, phường Mường Thanh, thành phố Điên Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

***. Bị đơn:** Bà **Lưu Thị Ph và ông Nguyễn Duy Th**; Cùng địa chỉ: Số nhà 48, tổ dân phố số 4, phường Th Tr, thành phố Đ B Ph, tỉnh Đ.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ngày 02/11/2018 bà Ph và ông Th phải có trách nhiệm thanh toán số tiền cả gốc và lãi trả cho Ngân hàng chính sách xã hội chi nhánh tỉnh Điện Biên số tiền là 23.378.000 đồng (hai mươi ba triệu ba trăm bẩy mươi tám nghìn đồng chẵn).

Kể từ ngày Ngân hàng chính sách xã hội chi nhánh tỉnh Điện Biên có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà Ph và ông Th không trả cho Ngân hàng chính sách xã hội khoản tiền trên thì bà Ph, ông Thcòn phải trả cho Ngân hàng chính sách xã hội khoản tiền lãi theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

*** Về án phí:** Ngân hàng chính sách xã hội không phải chịu án phí có giá ngạch. Bà Lưu Thị Ph phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 146.100 đồng. Ông Nguyễn Duy Th phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 146.100 đồng. Bà Ph, ông Th chưa nộp án phí.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”./.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND Thành phố ĐBP;
- Chi cục THADS TP.ĐBP;
- Tòa án ND tỉnh Điện Biên;
- Kế toán;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Văn phòng;

THẨM PHÁN

Trần Thị Thương Huyền